

本港空氣質素監察

環境保護處快將完成一份有關本港空氣質素的綜合報告書。報告書根據固定位置的空氣質素監察站去年所蒐集的資料而編訂，並會詳載空氣污染程度及對大眾健康和土地使用計劃的影響。

首席環境保護主任陳偉鴻說：「這報告書將作為發展和評定空氣質素處理政策、管制策略和訂立法例的基礎。」

環境保護處現設有六個空氣監察站組成一個監察網，持續留意香港最普遍的空气污染物的趨勢。這些污染物包括大氣微粒物質，二氧化硫，氧化氮和臭氧。它們大部份都是由燃料燃燒和工業活動所產生。

陳氏說：「監察站蒐集的資料，可用此分析市民接觸空氣污染物的程度及對健康的影響。」

他說，市民長時期接觸濃密的空氣污染物，會導致呼吸器官問題，胸肺和心臟等病症，短暫接觸亦會導致眼、鼻和喉的不適感覺。

第一個監察站於一九八一年七月在將軍澳設立，為建設將軍澳新市鎮計劃而進行研究該處的空氣質素，其他各站隨即在觀塘、銅鑼灣、尖沙咀、中西區等相繼設立，最新增設的一站為深水埗。

陳氏說：「設立監察站的地點是按照工業、住宅和商業區域而選擇，使監察範圍均勻遍及全部市區空間。」

陳氏說：「每一個監察站均裝配有自動記錄系統，把不停操作的空氣質素分析器搜集的資料記錄下來。每分鐘讀數一次，因此，某一監察站對每一污染物的全年量度，讀數可達五十萬次。」

現時，所有監察站均監視大氣微粒物質及二氧化硫。而尖沙咀及中西區兩站更同時監察氧化氮和臭氧。

這些監察站亦記錄風速和風向。風速和風向對空氣污染物在本港的移動和分散，有所影響。

收集得的資料其後由該處的微型電腦加以整理，分析和貯存。

其他主要的空氣污染物，如空氣中的鉛，一氧化碳和主要由汽車噴出的碳氫化合物，則由該處設置在路旁的監察站來量度。

：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：

編輯注意：

兩幅空氣污染物量度儀器的圖片經由傳真機發出。

新界市政署游泳及拯溺比賽

新界市政署今日（星期日）在沙田賽馬會公眾游泳池舉行一年一度之游泳及拯溺比賽，共有四百多名游泳健兒參加角逐。

四百多名泳手除為新界市政署九個分區辦事處之員工外，還有來自本港各游泳及拯溺會之職業及義務救生員。

新界市政署署長希活在主持該項一九八四年度游泳及拯溺比賽頒獎典禮上致詞時表示，今日舉行的比賽使新界市政署員工和家屬，以及該署榮譽救生員，均可藉此機會，匯集一堂，共享競技樂趣。

希活指出，拯溺是一門重要的技術，因此該署希望能夠透過比賽，提高各參賽者的拯溺技能，保持高度水準。

希活續說，每年夏季，到新界市政署轄下泳池及海灘游泳的人，越來越多，反映出游泳已成為大眾喜愛的消暑活動。因此，該署當務之急便需盡量教育市民，注重水上安全，以便訓練更多人掌握基本拯溺技術，去拯救遇溺者。

關於此點，希活特別向香港拯溺總會致謝，因該會不獨向年青一代推廣水上安全的重要性，更經常舉辦全面性的拯溺訓練課程。

至於政府方面，希活強調政府甚為關注游泳安全，亦非常重視經常舉辦拯溺訓練班及濫故知新課程，使屬下救生員保持高水準的拯溺技術。

希活指出，今日比賽所包括的十個不同類別的競技項目，就包括着重游泳及拯溺兩方面。

香港拯溺總會新界分會會長劉漢華亦有出席今日的頒獎典禮。他在會上致詞時說，今日的週年大賽實有重大意義，不單可鼓勵市民參與有益身心之水上運動，同時亦可加緊訓練救生人員照顧市民安全，使更多居住在市區的人士，都能安心到郊外享受游泳樂趣。

劉氏更感謝希活署長對救生工作的鼓勵和支持，使香港拯溺總會與新界市政署能夠攜手合作，為水上安全作出貢獻。

比賽舉行後，希活主持頒獎儀式。其他出席者尚有新界市政署助理署長（行動）韋基善以及水上安全新界區總監蔡玉華等。

：
：
：
：
：
：
：

編輯注意：

上述比賽頒獎禮之圖片經由傳真機發出。

馬鞍山發展次期工程
興建新道路整理地盆

新界拓展署現正招標承投一批發展沙田馬鞍山之工程，包括建路及闢地。

當局要建築一條道路。將來這條路會成爲連接馬鞍山發展及沙田現有道路網新路的一部分。

這段道路初步是一條單程行車道，長約一點二五公里。將來會建另一條行車道，使之變爲一條雙程行車道。

除興建道路外，當局亦要整理一個地盤，可能用作發展一間療養院之用。

有關工程預料於今年十二月展開，需時十八個月完成。

是項工程由茂盛顧問工程師負責設計，並監督工程進行。

週三重陽假期

郵遞服務暫停

本星期三（十月三日）爲重陽節公眾假期，郵政署宣佈是日不派信，而全港各郵局亦停止辦公一日。

兒童足球發展計劃 三千多名兒童參加

二千三百多名年齡由十一歲至十五歲的兒童，將由今日（星期日）開始進行一項全港性分區足球比賽。

是項比賽是一九八四—八五年度兒童足球發展計劃的其中一個項目。該計劃自一九八一年起即每年舉行一次。

今年的計劃由香港足球總會、市政局、康樂文化署、新界市政署、教育局、小童群益會及銀禧體育中心聯合主辦，並由可口可樂（香港）有限公司贊助。

康樂文化署副署長容德根今晨在長沙灣楓樹街球場為該比賽主持開幕禮時表示，該計劃已日漸受歡迎。

他指出，為應市民需求，今年共舉行九十六個訓練班，參加是項計劃的兒童達三千多名。

第一場比賽在各主辦機構及政府部門之代表主持開球禮後隨即展開。出席該開球禮者，包括香港足球總會代表林偉名及銀禧體育中心代表郭家明。

參加今次比賽的二千三百多名兒童球員全由參加此項計劃者中選出。優勝的隊伍可繼續接受進一步訓練及可進入地域副比賽。最後並選出三百多名兒童接受香港代表隊的訓練。

編輯注意：

一幀攝於開幕禮的照片將由政府新聞處傳真機發放。

新增選民二萬人
元朗加設登記站

元朗區有二萬一千多人新登記爲選民，而元朗政務處更在今日（星期日）加開臨時登記站，利用最後的時間，替居民登記。

政務處發言人說，今次選民登記運動的成績令人鼓舞，元朗區大約有八成合資格的人士已經登記。

今日的選民登記活動尙有警察風笛手在場爲選民演奏助興，加添氣氛。

元朗區之六個臨時選民登記站有四個設於市中心，而另外兩個則設於郊區。

編輯注意：

大埔支路橋面完成儀式

工程拓展署署長蘇以德將於明（星期一）日正午主持大埔支路最後一段橋面之安放儀式，敬請派員訪攝。

一部政府巴士將於上午十時十五分由花園道美利大廈開出，接載新聞界代表前往舉行儀式地點。新聞界請於上午十時在美利大廈電梯大堂集合。

欲自行前往者，則請於上午十一時十五分到達大埔火車站入口處，屆時將有工作人員指示前往儀式地點。

石湖墟興建更多道路設施

政府將於石湖墟及粉嶺圍建築更多道路及渠道，以配合粉嶺新市鎮的需求。

新界拓展署之大埔及粉嶺拓展處現正招標承投上述工程。工程包括建築兩條共長一點三公里之道路，一條長一公里之污水渠及一條長一點三公里之雨水渠。一個單車公園。整個地盤的環境都會加以美化。工程預計十一月展開，需時二十個月竣工。

白沙灣擬建小巴總站

另多項措施改善交通

工程拓展署現擬在西貢公路白沙灣建造多項交通設施，包括公共小型巴士終站、巴士停車處、斑馬線及擴闊道路。

白沙灣為一著名康樂區，每逢週末及公眾假期均有數以千計市民前往該處，但該區目前並無適當停車站供公共小型巴士使用。

以前該等巴士均在白沙灣碼頭上落乘客，致造成嚴重之交通阻塞。

現時每於週末及公眾假期，當局將若干泊車位用作臨時公共小型巴士停車站，作為暫時措施。但由於沒有適當之掉頭設施，故效果未能令人滿意。

為解決此問題，有需要在此處興建一個公共小型巴士總站。為此，又須臨時再提供一小型垃圾收集站。

此外，目前往西貢方向之專利巴士站乃位於公眾碼頭對面之一處彎位，市民橫過西貢公路會有危險。

建議之解決方法有：

* 將專利巴士站向西貢方向遷移至現有之小型停車場，使到可以在公眾碼頭對面豎立行人護欄，防止行人在彎路處橫過車路；

* 在遠離路彎處，約在新巴士站及碼頭中間設置斑馬線；

* 擴闊西貢公路西面之一段道路，以提供一條二米闊之行人路。

有關建議之通告已根據道路（工程、使用及賠償）條例刊登於最新一期之政府憲報內。

查閱受工程影響範圍之圖則可往香港中區政府合署西翼大堂入口中西區政務處諮詢分處，九龍太子道六九二號新蒲崗政府合署二樓西貢政務處，及西貢萬年街六十三號西貢政務處西貢分處。

任何人士如反對上述建議工程最遲須於一九八四年十一月二十七日以書面向地政工務司提出。